Boletim Informativo
OMIHACHIMAN
11 月号 ポルトガル語 -Português-
近江八幡市広報誌からの情報を毎月 ポルトガル語でお知らせします。

Omihachiman International Association
Tel/Fax 0748-26-7092 e-mail: omihachimankokusaikyokai@gmail.com
http://www.omihachiman-international.org/
https://www.facebook.com/omihachimaninternationalassociation

Aulas de Intercâmbio e Língua Japonesa
にほんご きょうしつ

◊**Grupo Tampopo:**
Datas: 7, 14 e 28 de nov. (sábados), das 19:00 às 21:00
Local: Centro Comunitário de Kaneda

◊**Grupo Azuchi:**
Datas: 7, 21 e 28 de nov. (sábados), das 19:00 às 21:00
Local: Centro Comunitário de Azuchi

◊ **Grupo Nakayoshi:**
Datas: 4, 11, 18 e 25 de nov. (quartas-feiras), das 10:00 às 11:30
Local: Centro Comunitário de Kaneda

"World Amigo Club
わあると あみーご くらぶ
Aulas de reforço para crianças.

◆Aulas de Reforço(crianças)
Datas: 7, 14 e 28 de novembro (sábados), das 10:00 às 12:00
Local: Centro Comunitário de Kaneda

Dados Populacionais de Omihachiman
近江八幡市の人口

População Total: 81.698 habitantes
Residentes Estrangeiros: 2.445 pessoas (43 nacionalidades)

2027年度利用 放課後児童クラブ(学童)の申込み
Inscrição para o Gakudo (Clube Pós-Aula) – 2027
Período de inscrição (ingresso em abril de 2027): de 9 a 27 de novembro de 2026.
Faça a inscrição diretamente na unidade do clube que deseja utilizar.
Informações: Divisão de Políticas de Apoio à Infância (Kosodate Seisaku-ka) – Tel: 0748-36-5524

市営住宅の情報
Moradias Municipais (Shiei Jutaku)
Distribuição do edital: de 2 de novembro a 18 de dezembro, na recepção da Prefeitura e na Subprefeitura de Azuchi.
Entrega da inscrição: de 14 a 18 de dezembro, das 9:00 às 16:00, na Divisão de Moradias Municipais na Subprefeitura de Azuchi.
Visita aos apartamentos: 12 de dezembro (sábado), das 9:30 às 11:30.
Apartamentos para aluguel:

Conjunto habitacional	Local	Tipo	Quantidade
Iwakura Danchi Satsuki, 2º andar	Mabuchi-cho	3DK	1
Kami-Toyoura Danchi nº 306, 3º andar	Azuchi-cho	3DK	1

Casas reformadas (Kairyo Jutaku): ***somente para compra.***

Casa reformada (região)	Disponibilidade
Suehiro	2
Hachiman	1

A aquisição desta residência está sujeita a critérios específicos, sendo destinada a famílias com menor renda anual. Para mais detalhes, consulte as orientações descritas no guia de compra. A relação dos documentos necessários encontra-se disponível no site oficial da prefeitura e no balcão de atendimento.

Informações: Divisão de Moradias Municipais – Tel: 0748-36-5511

マイナンバーカード 時間外手続き
Atendimento Fora do Expediente e aos Domingos para procedimentos do Cartão My Number

Solicitação ou retirada do Cartão My Number em horários especiais:

Datas e Horários:
- 5 e 19 de novembro (quintas-feiras), das 17:00 às 19:00
- 29 de novembro (domingo), das 9:00 às 12:00

Local: Prefeitura de Omihachiman, 1º andar (favor utilizar a entrada posterior do edifício, devido a entrada central ainda não estar concluída)
Setor Responsável: Divisão de Atendimento ao Cidadão (Shimin-ka)
Tel: 0748-36-5500